

Karwoche – Ostern

Veliki teden – velika noč

<p><u>Palmsonntag, 24.03.24</u> 08:30 - Segnung der Palmzweige am Dorfplatz in Gallizien, danach Prozession in die Kirche und hl. Messe.</p>		<p><u>Cvetna nedelja, 24. 3. 2024</u> 08:30 – Na vaškem trgu blagoslovitev zelenja, nato procesija v cerkev in sv. maša.</p>
<p><u>Gründonnerstag, 28.03.24</u> 18:30 – Hl. Messe vom letzten Abendmahl, Ölbergandacht und stille Anbetung</p>		<p><u>Veliki četrtek, 28. 3. 2024</u> 18:30 – Sv. maša velikega četrтка; molitev z Jesusom na Oljski gori in tiho češčenje</p>
<p><u>Karfreitag, 29.03.24</u> 18:30 – Gedächtnisfeier des Kreuzestodes Christi; Stille Anbetung</p>		<p><u>Veliki petek, 29. 3. 2024</u> 18:30 – Spomin Kristusove smrti na križu; (tiho češčenje)</p>
<p><u>Karsamstag, 30.03.24</u> 06:00 – Segnung von Feuer und Wasser (<i>Bitte Weihwasserflaschen selbst mitbringen</i>) 8:30-10:30 Anbetung vor dem hl. Grab</p>		<p><u>Velika sobota, 30. 3. 2024</u> 06:00 – Blagoslovitev ognja in vode (<i>Prosimo, da steklenice za vodo prinesete s seboj.</i>) 08:30-10:30 – Češčenje pred božjim grobom</p>
<p><u>Karsamstag / Velika sobota: Segnung der Osterspeisen / Blagoslovitev velikočnih jedil:</u> 11:00 Enzelsdorf; 11:15 Wildenstein/Lipusch-Kreuz; 11:30 Wildenstein/Ruprat; 11:45 Krejanzach/Klopitz-Kreuz; 12:00 Kreuz beim Tennisplatz; 10:30 Abriach/Narad-Kreuz; 10:45 Gallizien/Pfarrkirche; 11:00 Moos/Juch-Kreuz; 11:15 Vellach, 11:30 Möchling/Pfarrkirche; 12:00 Abtei/Pfarrkirche</p>		
<p><u>Ostersonntag, 31.03.24</u> Auferstehungsfeier 06:00 in der Pfarrkirche Gallizien</p>		<p><u>Velikonočna nedelja, 31. 3. 2024</u> Velikonočna vigiliija 06:00 v farni cerkvi v Galiciji</p>
<p><u>Ostersonntag, 31.03.24</u> 10:00 – Ostergottesdienst Nicht mehr endendes Licht.</p>		<p><u>Velikonočna nedelja, 31. 3. 2024</u> 10:00 – Velikonočna sv. maša Luč, ki ne bo več ugasnila.</p>
<p><u>Ostermontag, 01.04.24</u> 09:00 – Hl. Messe Alle Menschen singen Alleluja! Freude, Leben, Auferstehung.</p>		<p><u>Velikonočni ponedeljek, 1. 4. 2024</u> 09:00 – farna sveta maša Zapijmo, aleluja, zapijmo vsi ljudje! Veselje, življenje, vstajenje.</p>

Gesegnete Osterfeiertage! / Želimo Vam blagoslovljene velikonočne praznike!

Vorabinfo - Weitere Termine:

Messe zum Muttertag / Materinski dan Sonntag/nedelja, 12.05.24

Maiandacht im Pfarrstadel / Šmarnice v farovžu: Sonntag/nedelja, 26.05.24, 17 Uhr

Erstkommunion / Prvo sv. obhajilo: Sonntag/nedelja, 16.06.24, 10 Uhr

Pfarrfest / Farni praznik: Sonntag/nedelja, 21.07.24

PFARRBLATT FARNI LIST GALLIZIEN / GALICIJA



OSTERN / VELIKA NOČ 2024



LASST UNS MIT CHRISTUS AUFSTEHEN!

Liebe Freunde, ich grüße Sie im Namen des auferstandenen Herrn! Wir feiern Ostern!

Die Auferstehung Christi ist die Kernbotschaft unseres christlichen Glaubens. Es ist ein Fest der Freude, denn weder der Tod noch der schwere Stein auf seinem Grab konnten ihn aufhalten.

Wir glauben, dass Christus ewig lebendig ist und auch seine Kirche. Eine lebendige oder auferstandene Kirche ist nicht das schöne Gebäude, sondern die Glieder, die es beherbergt, die immer in der Liebe, im Dienst und in der Hoffnung aktiv sind, sonst würde eine Kirche tot erscheinen. In der Geheimen Offenbarung finden wir die Worte: an den Engel der Gemeinde in Sardes schreibe: „So spricht Er, der die sieben Geister Gottes und die sieben Sterne hat: ich kenne deine Taten. Dem Namen nach lebst du, aber du bist tot.“ (Off 3,1)

Unsere Kirche lebt, weil wir Jesus lieben, aber wir wollen mehr tun, um sie ständig lebendig zu erhalten. Eine gute Osterfeier ist dieses ständige Bewusstsein, dass Christus lebendig ist und seine Kirche immer aktiv ist.

Im Geiste der laufenden Synode empfiehlt das Dokument zur Kirchenentwicklung in unserer Diözese: „In den Pfarreien und regionalen Zentren werden Seelsorgeteams eingesetzt, die aus Priestern, Diakonen und pastoralen Mitarbeitern bestehen.“

Ostern.

**Weil das Leben über den Tod triumphiert.
Deswegen darf ich zuversichtlich hoffen, denn
Christus ist wirklich vom Tod auferstanden.**

Das glaube ich mit großer Freude.

Jesus lebt!

@ Ingolf Braun, 2018

Vstajenje, to je:
imeti nalogo.

Vstajenje, to je:
videti neobdelano zemljo.

Vstajenje, to je:
deliti ljubezen.

Vstajenje, to je:
zaupati.



Sie üben ihren Dienst entsprechend ihren Charismen und ihrem Auftrag gemeinsam aus“ (Weil Gott die Liebe ist ... Kath. Kirche Kärnten).

Ich bete, dass wir das Verwirklichen. Lasst uns mit Christus auferstehen. Der Aufruf richtet sich an uns alle: ältere Menschen und Jugendliche.



Ich wünsche Ihnen allen ein gesegnetes, frohes Osterfest!

VSTANI S KRISTUSOM!

Drage prijateljice, dragi prijatelji!

Velika noč nas vabi k razmisleku o osnovni skrivnosti naše vere - vstajenju našega Gospoda Jezusa Kristusa. To je praznik veselja, ki ga je treba praznovati. Če je naša vera slabotna, potem se z manjša naše upanje in naše veselje. Vse farane vabim, vstanemo skupaj z njim, saj je on naše ozdravljenje, veselje in upanje. Sveto pismo pravi: „Če pa smo s Kristusom umrli, verujemo, da bomo z njim tudi živeli. Saj vemo, da Kristus, potem ko je bil obujen od mrtvih, več ne umre, smrt nad njim nima več oblasti.“ (Rim 6,7-9) Iz vsega srca voščim vam vsem, tudi vašim domačim, bolnim in ostarelim, vsem prebivalcem naše župnije, blagoslovljeno, srečno veliko noč. Svetloba Jezusa, slavno Vstalega, naj prežne vse temine duha, srca in telesa.

Bereits umgesetzte Pfarr-Baumaßnahmen 2023/ Gradnje v letu 2023:

Die Außentüren im Pfarrhof und die Außentüren und Fenster im Pfarrstadl wurden neu gestrichen.

Prebarvana so bila zunanja vrata župnišča ter zunanja vrata in okna v farovškem hlevu.

Kosten/stroški: 2.500,- €



Isolieren des Dachbodens im Pfarrhof/ Izolacija podstrešja v župnišču

Um Heizkosten im Pfarrhof zu senken, wurde nach Absprache mit dem Energieberater mit Hilfe einiger Pfarrangehöriger (ca. 100 Arbeitsstunden) der Dachboden mittels Dämmplatten abisoliert.

Da bi v župnišču zmanjšali stroške ogrevanja, smo po posvetu z energetskim svetovalcem s pomočjo nekaterih faranov izolirali podstrešje.

Danke für die Mithilfe!/
Hvala za vašo pomoč!

Kosten/stroški: 5.100,- €



Geplante Pfarr-Projekte 2024/ Načrtovani projekti v letu 2024

Dach auf der Friedhofsmauer/ Obnova strehe na pokopališkem zidu

Da die Betondecke des jetzigen Daches starke Risse aufweist und Wasser in die Friedhofsmauer eindringt, wird diese dadurch stark beschädigt. Um weitere Schäden zu vermeiden, müssen wir über der Mauer dringend ein Dach anbringen.

Ker ima betonska streha pokopališkega zidu že široke razpoke, prodira vanj voda in povzroča hudo škodo. Da preprečimo nadaljnjo škodo, je nujno potrebno obnoviti najprej streho zidu.

Kosten für das Dach/stroški za streho: ca. 20.000,- €

Friedhofsmauer sanieren/Obnova pokopališkega zidu

Nach erfolgreicher Montage des Daches an der Friedhofsmauer müssten wir im zweiten Schritt die Friedhofsmauer sanieren. Durch Mithilfe der Pfarrangehörigen (Eigenleistung) könnten wir die Kosten (von geschätzt 45.000,- €) reduzieren.

Po uspešno izvedeni strehi na pokopališkem zidu bi sledila obnova pokopališkega zidu. (Predvideni stroški: pribl. 45.000,- €) Stroške bi lahko zmanjšali z lastnim delom.

Kosten für die Sanierung/stroški za sanacija: ca.20.000,- €



Jalousien für den Glockenturm/ Žaluzije za cerkveni stolp

Da in den Fenstern des Glockenturmes keine Jalousien montiert sind, können dort Tauben nisten und durch ihren Kot diesen Bereich verunreinigen. Um dies zu vermeiden, müssen Jalousien montiert werden.

Ker na oknih zvonika ni žaluzij, lahko v njem gnezdiijo golobi in s svojimi iztrebki onesnažijo notranjost zvonika. Da bi to preprečili, je treba namestiti žaluzije.

Kosten für die Jalousien/stroški za žaluzije: 7.320,- €



Bekämpfung des Holzwurmes in der Kirche/ Zatiranje črvov v cerkvi

Da der Holzwurm in der Kirche sehr große Schäden im Bereich Decke, Orgel, Sitzbänke, Statuen und Altäre verursacht, müssten wir in der Kirche eine Holzwurmbekämpfung durchführen.

Ker lesni črv v cerkvi na stropu, orglah, klopeh, kipih in oltarjih povzroča veliko škodo, ga moramo čimprej zatreti.

Kostenvoranschl./Predvideni stroški 2023: ca. 23.000,-€



Urnengräber/Žarni grobovi

Am Friedhof um die Kirche gibt es mehrere aufgelassene Einzel-, Urnen- und Familiengräber. Ein Teil dieser Gräber wird in Zukunft auch als Urnengräber vermietet werden können.

Kosten für die Miete eines Einzel- und Urnengrabes betragen für 10 Jahre: 160.- €

Kosten für die Miete eines Familien-/Doppelgrabes betragen für 10 Jahre: 300.- €

Na pokopališču ob cerkvi je nekaj opuščenih grobov, ki se lahko najamejo za pokop žare.

Najemnina za posamičen grob znaša za 10 let 160.- €.

Najemnina za družinski (dvojen) grob znaša za 10 let 300.- €.

Barrierefreier Zugang zum Pfarrhof/ Neoviran dostop do župnišča



Missionsprojekt unserer 3 Pfarren/ Misijonski projekt naših treh far:

Schule in Nigeria/Šola v Nigeriji



Liebe Pfarrgemeinde! **Dragi farani!**

Der Arbeitskreis der Pfarre Gallizien und Provisor Louis Agim bedanken sich recht herzlich für Ihre Spende für die Schule in Nigeria.

Bisher konnten 11.885.- € gesammelt werden. Damit das Projekt durchgeführt werden kann, fehlen noch 5.115.- €.

Über dieses Ergebnis haben wir uns sehr gefreut. Herzlichen Dank - mit der Bitte um weitere Unterstützung!

Um unser Ziel zu erreichen - das Projekt heuer noch zu beenden - werden die gesamten Spenden der heurigen Speisensegnungen zu Ostern für die Schule in Nigeria verwendet.

Delovni krožek fare Galicija in provizor Louis Agim se vam iskreno zahvaljujemo za vaše darove, da lahko izvedemo naš projekt za šolo v Nigeriji.

Nabralo se je že 11.885.- €. Da bi projekt lahko dokončali, nam manjka še 5.115.- €.

Da bi se ta vsota čimprej nabrala, bomo darove pri blagoslavljanju jedil za veliko noč namenili za ta projekt.

Veseli smo, da nam je v enem letu uspelo nabrati tolikšno vsoto. Bog lonaj vam za vašo podporo in prosimo za nadaljnje daro.